Distr.: General 20 December 2011

Arabic

Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي

#### اللجنة الإحصائية

الدورة الثالثة والأربعون

۲۸ شباط/فبرایر -۲ آذار/مارس ۲۰۱۲

البند ٤ (ك) من جدول الأعمال المؤقت\*

بنود للعلم: متابعة مقررات الجلس الاقتصادي

والاجتماعي المتعلقة بالسياسات

مقررات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات والمتصلة بعمل اللجنة الإحصائية

### مذكرة من الأمن العام

وفقاً لطلب اللجنة الإحصائية في دورها الحادية والأربعين (انظر E/2011/24)، الفصل الأول - ألف)، تُقدُّم هذه المذكرة لغرض إحاطة اللجنة علما بالمقررات المتعلقة بالسياسات والمتصلة بعملها، التي اتخذها كل من المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة في عام ٢٠١١ أو ما قبل ذلك. وعلاوة على ذلك، تُبيّن المذكرة الإحراءات المتخذة والمقترح أن تتخذها اللجنة وشعبة الإحصاءات استجابة لطلبات الجمعية العامة والمجلس. واللجنة مدعوة إلى أن تحيط علماً بالتقرير.

### أو لا - متابعة الأهداف الإنمائية للألفية

### ألف - الإجراءات التي طلبت الجمعية العامة اتخاذها

١ - في قرارها ١/٦٥ المعنون "الوفاء بالوعد: متحدون لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية"، طلبت الجمعية العامة، في جملة أمور، إلى الأمين العام تقديم توصيات من أجل اتخاذ



170112 170112 11-64603 (A)

<sup>.</sup>E/CN.3/2012/1 \*

مزيد من الخطوات للنهوض بخطة الأمم المتحدة للتنمية إلى ما بعد عام ٢٠١٥. وأثناء كتابة هذا التقرير، كانت الجمعية العامة تنظر في تقرير الأمين العام عن أعمال المنظمة (A/66/1)، والتقرير بشأن التعجيل بالتقدم نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية: حيارات من أجل النمو المستمر والشامل والقضايا المتعلقة بالنهوض بخطة الأمم المتحدة للتنمية إلى ما بعد عام ١٠٠٥ (A/66/126). ويصف التقرير الأخير آراء الأمانة العامة حول فترة ما بعد الأهداف الإنمائية للألفية، وفترة ما بعد ٢٠١٥ والتحضير لها.

### باء - الإجـراءات الـتي اتخـذها والمقتـرح أن تتخـذها اللجنـة الإحـصائية وشعبة الإحصاءات

٧ - منذ أن دعا المجلس الاقتصادي والاجتماعي اللجنة الإحصائية، لأن تكون بمثابة مركز التنسيق الحكومي الدولي لاستعراض المؤشرات التي تستخدمها منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالتنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين للمؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة (انظر قراري المجلس ٩٩ ٩ ٥/٥٥ و ٢٧/٢٠٠٠)، ما برحت اللجنة تناقش الجوانب التقنية لمؤشرات التنمية وما يتصل بذلك من مسائل بناء القدرات على أساس متواصل. وستنظر اللجنة في دور تما الثالثة والأربعين في تقرير الأمين العام عن مؤشرات التنمية لرصد الأهداف الإنمائية للألفية (E/CN.3/2012/29) وفي تقرير البنك الدولي عن الجهود المبذولة لوضع خطة عمل بشأن التنمية الإحصائية (E/CN.3/2012/16). وفي تقرير عن الأهداف الإنمائية للألفية، يشير الأمين العام إلى توصية صدرت عن المؤتمر الدولي لإحصائيات الأهداف الإنمائية للألفية المنعقد في مانيلا في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، والذي اشتركت للكائد التوصية إلى المشاركة الكاملة من حانب الأوساط الإحصائية في تحديد غايات ومؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية بعد عام ٢٠١٥، بما في ذلك المحافظة على استمرار المكاسب التي تحققت في بناء القدرات الإحصائية.

7 - وتضطلع شعبة الإحصاءات حاليا بتنفيذ عدة مشاريع متعددة السنوات لبناء القدرات الإحصائية تشمل طائفة واسعة من المحالات الإحصائية، مع التركيز بوجه خاص على جمع البيانات ونشر مؤشرات رصد الأهداف الإنمائية للألفية. وتضطلع الشعبة أيضا بتنفيذ عدة مشاريع في مجال بناء القدرات دعما لجولة عام ٢٠١٠ لتعداد السكان والمساكن وهدف تحسين الإحصاءات الجنسانية، الأمر الذي سيسهم في زيادة توافر البيانات المصنفة حسب نوع الجنس والعمر.

11-64603

### ثانيا - مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة

### ألف - الإجراءات التي طلبت الجمعية العامة اتخاذها

3 - عملا بقرار الجمعية العامة ٢٠٢٦، يجري تنظيم مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. وسيعقد المؤتمر في ريو دي جانيرو في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢ بمناسبة الذكرى العشرين لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ١٩٩٢، الذي عقد أيضاً في ريو دي جانيرو، والذكرى العاشرة لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة لعام ٢٠٠٢ في جوهانسبرغ. ويتوجى أن يعقد المؤتمر على أعلى مستوى ممكن، وأن يضم رؤساء الدول والحكومات أو ممثلين آخرين. وفي الفقرة ٢٢ من القرار ٢٣٦/٦٤، دعت الجمعية العامة أصحاب المصلحة المعنيين، يمن فيهم المؤسسات والهيئات التابعة للأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية والمجموعات الرئيسية المعنية بالتنمية المستدامة، إلى تقديم أفكار ومقترحات تجسد حبرةم و دروسهم المستفادة إسهاما منهم في العملية التحضيرية.

## باء - الإجراءات التي اتخذها والمقترح أن تتخذها اللجنة الإحصائية وشعبة الإحصاءات

٥ - تنظر اللجنة الإحصائية بشكل منتظم في البنود المتعلقة بالإحصاءات البيئية والمحاسبة البيئية. وفي دورتها الثالثة والأربعين ستقوم اللجنة بذلك مرة أخرى في إطار بندي حدول الأعمال ٣ (ه) بشأن المحاسبة البيئية - الاقتصادية و ٣ (و) بشأن الإحصاءات البيئية. ومن أجل نظر اللجنة في هذين البندين، سيكون معروضاً عليها تقرير لجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بالمحاسبة البيئية - الاقتصادية (E/CN.3/2012/8) وتقرير الأمين العام عن تنقيح إطار تطوير الإحصاءات البيئية ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة أدوات هامة لا غنى عنها الإحصاءات البيئية ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة أدوات هامة لا غنى عنها لصياغة ورصد السياسات دعما للتنمية المستدامة.

# ثالثا - برنامج العمل المتعدد السنوات للاستعراضات الوزارية السنوية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

#### ألف - الإجراءات التي طلب الجلس الاقتصادي والاجتماعي اتخاذها

٦ وفقاً للتكليف الصادر عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٤٤/٢٠٠٦،
يتعين عقد اجتماع بين مكتب المجلس ورؤساء اللجان التنفيذية في أوائل كل عام. وفي مقرره
٢٠٨/٢٠١١، قرر المجلس اعتماد الموضوع التالي للاستعراض السنوي الذي يجريه على

3 11-64603

المستوى الوزاري لعام ٢٠١٢: "تعزيز القدرات الإنتاجية والعمالة وتوفير العمل اللائق من أجل القضاء على الفقر في سياق نمو اقتصادي شامل للجميع ومستدام ومنصف على جميع المستويات لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية". وتعتبر المساهمات الفنية المقدمة من اللجان الفنية للمجلس وهيئات الخبراء في غاية الأهمية لنجاح الاستعراضات.

### باء - الإجـراءات الـتي اتخـذها والمقتـرح أن تتخـذها اللجنـة الإحـصائية و شعبة الإحصاءات

٧ - سيشارك رئيس اللجنة الإحصائية في احتماع مكتب المجلس الاقتصادي والاحتماعي مع رؤساء اللجان الفنية الذي سيعقد في شباط/فبراير ٢٠١٢، وسيقدم إسهاما في الاستعراض الوزاري السنوي للمجلس لعام ٢٠١٢. وسيطلع رئيس اللجنة مكتب المجلس على عمل اللجنة في مجال إحصاءات العمل. وكانت اللجنة قد أحرت استعراضا برنامجيا حول هذا الموضوع في عام ٢٠٠٨ (انظر E/CN.3/2008/2) ثم نظرت في تقريرين قدمتهما منظمة العمل الدولية (E/CN.3/2009/12) يصفان عمل المنظمة الحاري في مجال المنهجيات وبناء القدرات.

### رابعا - إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية

### ألف – الإجراءات التي طلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي اتخاذها

 $\Lambda$  – بناء على طلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي (المقرر ٢٠١٠)، قدم الأمين العام إلى المجلس في دورته الموضوعية لعام ٢٠١١ تقريرا عن إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية (E/2011/89).

9 - وفي قراره ٢٠١١، ٢٤/٢، أحاط المجلس علما بالتقرير وبالتوصيات الواردة فيه؛ وسلم بضرورة تعزيز التعاون الدولي في ميدان المعلومات الجغرافية المكانية العالمية؛ وقرر، في ذلك الصدد، إنشاء لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية، على أن تُنشأ وتدار في حدود الموارد القائمة وتنظّم وفقا لذلك، وطلب إلى اللجنة أن تقدم إلى المجلس في عام ٢٠١٦ استعراضا شاملا عن جميع حوانب عملها وعملياتها لكي يتسنى للدول الأعضاء تقييم فعاليتها؛ وشجع الدول الأعضاء على إحراء مناقشات منتظمة رفيعة المستوى لجهات معنية متعددة بشأن المعلومات الجغرافية المكانية العالمية، بسبل منها عقد المنتديات العالمية، من أجل المساعدة على إقامة حوار شامل مع جميع الجهات الفاعلة والهيئات المعنية؛ وشدد على أهمية تعزيز الجهود الوطنية والإقليمية والعالمية الرامية إلى النهوض بتبادل المعارف والخبرات، لمساعدة البلدان النامية على بناء و تعزيز قدراتها الوطنية في هذا المجال.

11-64603 **4** 

### باء - الإجراءات التي اتخذها والمقترح أن تتخذها اللجنة الإحصائية وشعبة الإحصاءات

• ١ - بالتعاون مع قسم رسم الخرائط التابع لإدارة الدعم الميداني، نظمت شعبة الإحصاءات أول اجتماع للجنة خبراء الأمم المتحدة المنشأة حديثا المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية، وقد عقد الاجتماع في سيول في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وسبق هذا الاجتماع منتدى رفيع المستوى حول إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية (٢٤-٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١). ويتم إطلاع اللجنة على آخر التطورات في هذا المجال، وستنظر في دورها الثالثة والأربعين في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية العالمية استنادا إلى تقرير الأمين العام عن هذا الموضوع (٤/٤٥١٥/٤٥١٤).

# خامسا - متابعة قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن تعزيز القدرات الوطنية في مجال الإحصاءات والبرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠

### ألف - الإجراءات التي طلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي اتخاذها

11 - 1 بناء على توصية من اللجنة الإحصائية، اتخذ المجلس الاقتصادي والاحتماعي قرارين في عامي 10.0 و 10.0 و 10.0 و يتعلق أحدهما بتعزيز القدرات في مجال الإحصاء ( القرار 10.0 و 10.0 و 10.0 و البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام 10.0 (القرار 10.0 وطلب المجلس في قراره 10.0 تكثيف الجهود الرامية إلى دعم البرامج الإحصائية الوطنية من أجل تعزيز قدراقا. وفي القرار 10.0 ، شدد المجلس على أهمية البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام 10.0 بالنسبة للخطط الاحتماعية والاقتصادية، وطلب زيادة الدعم لهذا البرنامج.

### 

17 - ستنظر اللجنة، في دورها الثالثة والأربعين، في إحراءات محددة لمتابعة تنفيذ هذين القرارين في إطار بنود حدول الأعمال ٣ (أ) استعراض برنامج تعدادات السكان والمساكن، و ٣ (م) الجهود المبذولة لوضع خطة عمل بشأن التنمية الإحصائية. وتصف الوثائق المقدمة في إطار هذين البندين بالتفصيل الأنشطة التي تضطلع بها الشعبة الإحصائية والوكالات الشريكة لتحسين توافر البيانات ونوعيتها بغية دعم الجولة العالمية لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ وتحسين التنسيق وأثر أنشطة التعاون التقني.

5 11-64603

# سادسا - تحسين جمع البيانات المتعلقة بالهجرة والشيخوخة والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة، وإعداد التقارير بشأنها وتحليلها

#### ألف - الإجراءات التي طلبت الجمعية العامة اتخاذها

17 - في قرارها ١٧٠/٦٥ بشأن الهجرة الدولية والتنمية، أهابت الجمعية العامة بمنظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والمؤسسات المتعددة الأطراف المعنية أن تعزز تعاولها من أحل وضع منهجيات تتيح جمع وتجهيز البيانات الإحصائية المتعلقة بالهجرة الدولية وحالة المهاجرين في البلدان الأصلية وبلدان العبور وبلدان المقصد، وأن تساعد الدول الأعضاء في جهودها المبذولة لبناء القدرات في هذا الصدد.

15 - وفي قرارها ٢٧/٦٦ بشأن متابعة الجمعية العالمية الثانية للشيخوحة، أوصت الجمعية العامة الدول الأعضاء بتعزيز قدراتها فيما يتعلق بزيادة فعالية جمع البيانات والإحصاءات والمعلومات الكمية، بهدف تحسين عملية تقييم حالة كبار السن. كما شجعت المجتمع الدولي والوكالات المعنية في منظومة الأمم المتحدة على دعم الجهود الوطنية الرامية إلى توفير التمويل اللازم لمبادرات البحوث وجمع البيانات عن الشيخوخة، حسب الاقتضاء.

10 - علاوة على ذلك كررت الجمعية العامة، في الوثيقة الختامية لاجتماعها الرفيع المستوى المعني بالسبباب: الحوار والتفاهم، المتبادل، الذي عقد في نيويورك في ٢٥ و ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١١، طلبها إلى الأمين العام أن يقترح مجموعة من المؤشرات الممكنة المتصلة ببرنامج العمل العالمي للشباب والأهداف والغايات المقترحة.

17 - وفي قرارها ٢٠١٥ بشأن تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية فيما يتعلق بالأشخاص ذوي الإعاقة حتى عام ٢٠١٥ وما بعده، أهابت الجمعية العامة بالحكومات أن تعزز جمع وتبويب البيانات والمعلومات الوطنية عن حالة الأشخاص ذوي الإعاقة، ودعت الحكومات إلى تزويد الآليات المختصة في منظومة الأمم المتحدة، يما فيها اللجنة الإحصائية، يما هو متاح لديها من البيانات والإحصاءات ذات الصلة بالموضوع. وطلبت إلى منظومة الأمم المتحدة تيسير تقديم المساعدة التقنية في حدود الموارد المتاحة، يما في ذلك تقديم المساعدة اللازمة لبناء القدرات وجمع وتبويب البيانات والإحصاءات الوطنية والإقليمية عن الإعاقة.

### باء – الإجراءات التي اتخذها والمقترح أن تتخذها اللجنة الإحصائية وشعبة الإحصاءات

1۷ - تواصل اللجنة الاضطلاع بدور فعال في هذين المحالين الهامين المتعلقين بالسياسات، فهي تعمل على دعم وضع منهجيات جديدة، عند الاقتضاء، وتحسين جمع البيانات. وبعد انقطاع دام عدة سنوات، استأنفت الشعبة الإحصائية في عام ٢٠١١ جمع البيانات المتعلقة

11-64603

بتدفقات الهجرة السنوية، من خلال النظام العادي لجمع البيانات للحولية الديمغرافية. وسيتم نشر البيانات المقدمة من الدول الأعضاء في الحولية. وسيستمر جمع البيانات المتعلقة بالمهاجرين من خلال استبيان التعداد السكاني الخاص بالحولية. علاوة على ذلك، فإن البيانات المستمدة من البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام ٢٠١٠ من شألها أن تحسن توافر المعلومات المتعلقة الشيخوخة والشباب (انظر أيضا القسم خامسا أعلاه). ويضاف إلى ذلك أن شعبة السياسات الاجتماعية والتنمية، بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية نظمت احتماعا لفريق خبراء بشأن المؤشرات الكمية لبرنامج العمل العالمي وتنظر اللجنة بانتظام في مسألة إحصاءات الإعاقة: وستستعرض اللجنة في دورقا الثالثة والأربعين التقدم الدي أحرزه فريق واشنطن المعيني بإحصاءات الإعاقة (انظر E/CN.3/2012/21).

7 11-64603